

# とだ社協だより

ささえあい 人の和 地域の輪

社会福祉法人 戸田市社会福祉協議会  
戸田市川岸2-4-8  
TEL 048 (442) 0309  
FAX 048 (442) 3996  
ホームページ  
<http://www.todashakyo.or.jp/>

No **77**

平成21年10月1日

平成21年度戸田市地域福祉祭り  
第7回 いきいきフェスタ

## で愛 ふれ愛 たすけ愛



キャラクターショードラえもん



©藤子プロ・小学館・テレビ朝日・シンエイ・ADK

市内のボランティア・障害者団体などによる  
活動発表、展示、体験、販売 他

詳しくは  
2~4ページへ

日時 平成**21**年**10**月**17**日(土)  
9:30~16:00

場所 **戸田競艇場** (戸田市戸田公園8-22)

第7回

# いきいきフェスタ

## で愛 ふれ愛 たすけ愛

**日時** 平成21年**10月17日(土)**  
9:30~16:00

**場所** **戸田競艇場** (戸田市戸田公園8-22)

- ・前日までの問い合わせ…戸田市社会福祉協議会 ☎048-442-0309
- ・当日の問い合わせ……戸田市福祉青少年会館 ☎048-445-1828

**入場無料**



## 社会福祉協議会の表彰

社会福祉協議会では、本会の実施する地域福祉活動の振興に貢献し、その功績が顕著な個人ならびに団体を表彰しています。表彰式は10月17日(土)の地域福祉祭りの中で行います。

表彰状ならびに感謝状受賞者

(順不同、敬称略)

### 【役員表彰】

◆理事 遠藤 義男

◆評議員 石井 安男

◆支部長 稲垣 利幸、吉田 耕輔、  
福原 眞一、高橋 明

### 【ボランティア表彰】

青塚 和子、浅香 元子、雨宮ほたか、  
飯島 紀子、飯野由美子、五十嵐香苗、  
池田 和江、石田 弘光、石井 初江、  
池田ひろ子、糸川 和男、稲辺 眞子、  
上田 征子、内山 照代、遠藤 早苗、  
岡本多恵子、小川 康子、奥田 徳子、  
片山 善子、兼子 梓、川西 江見、  
黒崎カホル、近藤 和代、佐藤キミ子、  
佐藤 晴南、武内龍太郎、篠原シヅ子、  
清水 円、高田 享子、佐野 洋恵、  
田中奈保美、田淵 郁代、玉井 満子、  
田村由美子、西田さき江、西村 京子、

新田うた子、根本 君江、平田 収広、  
平林 博治、藤田美津恵、室井キク子、  
茂木美保子、八木 幸子、山崎 光子、  
吉田サタ子、吉田 憲子、吉田 文子、  
戸田舞祭実行委員会、B-Boo-Kids、  
TODAジュニアサポートネットワーク、  
おもちゃプリムランド、  
戸田車いすダンスサークル

### 【特別会員表彰】

熊木 辰夫、篠 瑠理子

### 【支部活動功労者表彰】

池上 正子、市ヶ谷京子、市川 悦夫、  
井上 紀子、内田 美次、内田 秋雄、  
小沼竹次郎、馬場 政廣、白鳥 千春、  
林 俊雄、細田 芳造

### 【功労者表彰】

栗田出版販売株式会社、  
田辺三菱製薬株式会社

### 【寄付者感謝状】

城戸 教雄、永井 曜

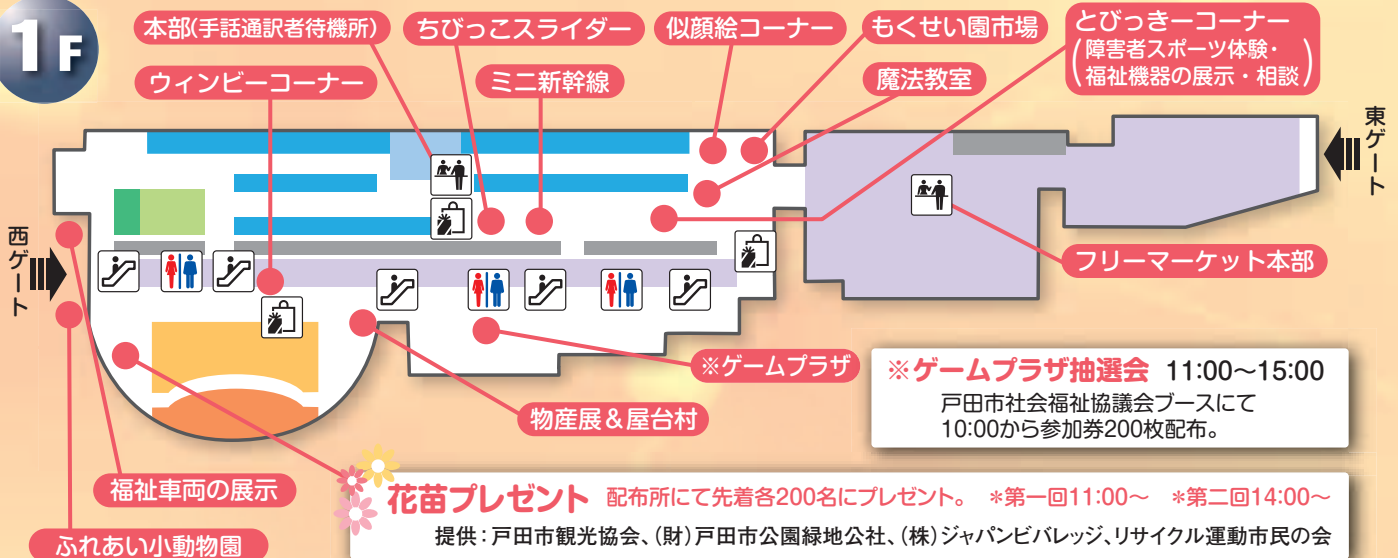
### 【寄付者感謝状授与】

株式会社大塚商会、株式会社タイヨウ、  
株式会社ニッケン住販、  
喜沢中央通り商店会、  
社団法人埼玉トラック協会戸田蕨支部、  
宗教法人おうかんみち、  
手芸クラブ・ゆうゆう、  
戸田明るい社会づくりの会、  
戸田競艇コンサルタント事業協同組合、  
戸田市建設業協会、  
戸田市老人クラブ連合会、  
戸田地区自転車商組合、  
戸田リサイクル事業協同組合、  
有限会社新井事務所、  
ニッケン建設株式会社、  
明治乳業株式会社関東工場ゴルフ同好会

## おめでとうございます

## 会場案内&出展一覧

1F



2F



1階 イベントホール	式典、障害者団体・ボランティア団体のダンスや歌、楽器演奏など キャラクターショードラえもん ①11:35～ ②15:20～ (各30分)
1階 コンコース	障害者団体・ボランティア団体の活動発表、体験、販売コーナー、 スタンプラリー (2ヶ所以上で体験した方先着300名にプレゼントあり)、 とびっきーコーナー、子供向けコーナー、フリーマーケット、もくせい園市場
1階 特設ステージ	障害者団体・ボランティア団体の歌や踊り、NPO法人OTODAのステージ
1階 その他	ふれあい小動物園、物産販売、屋台村、福祉車両展示、花苗プレゼント、 ゲームプラザなど
2階 キッズランド	おもちゃ図書館

## 今年も「もくせい園市場」を開催！

もくせい園は、今年も「もくせい園市場」と「ダンスパフォーマンス」を行います。

「もくせい園市場」では、もくせい園自主製品(木工・縫製・ビーズ製品)と、本会支部(美女木2丁目・元蔵・新曽下町)の皆様のご協力により、提供いただいたバザー品を販売します。手作りの温もりのある自主製品と日用雑貨から名品・珍品?と豊富な品揃えのバザー品と目白押しです。

ダンスパフォーマンスでは新作「愛は勝つ」をお披露目予定です。日頃の練習の成果のお披露目の場として利用者も楽しみにしています。一生懸命・楽しく踊りますので、ぜひ見に来てください。

皆様、お誘いあわせの上、ご来場下さい。





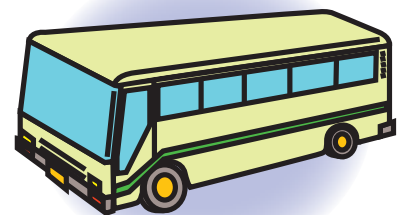
# アクセスマップ & バス時刻表



東-①	東部浄水場	東-②	中町1丁目	東-③	アリスの広場	東-④	福祉青少年会館	中-①	戸田市役所	中-②	戸田公園駅
8	39 59	8	41	8	44	8	47	8	30 55	8	35
9	19 39 59	9	01 21 41	9	04 24 44	9	07 27 47	9	20 45	9	00 25 50
10	19 39 59	10	01 21 41	10	04 24 44	10	07 27 47	10	10 35	10	15 40
11	19 39 59	11	01 21 41	11	04 24 44	11	07 27 47	11	00 25 50	11	05 30 55
12	19 39 59	12	01 21 41	12	04 24 44	12	07 27 47	12	15 40	12	20 45
13	19 39 59	13	01 21 41	13	04 24 44	13	07 27 47	13	05 30 55	13	10 35
14	19 39 59	14	01 21 41	14	04 24 44	14	07 27 47	14	18 43	14	00 23 48
15	19 39 59	15	01 21 41	15	04 24 44	15	07 27 47	15	08	15	13
16	19 39 59	16	01 21 41	16	04 24 44	16	07 27 47	16		16	
17	19	17	01 21	17	04 24	17	07 27	17		17	

西-①	下笹目	西-②	美笹支所入口	西-③	彩湖・道満グリーンパーク入口	西-④	美女木2丁目	西-⑤	笹目4丁目
8	43	8	44	8	46	8	50	8	51
9	13 43	9	14 44	9	16 46	9	20 50	9	21 51
10	13 43	10	14 44	10	16 46	10	20 50	10	21 51
11	13 43	11	14 44	11	16 46	11	20 50	11	21 51
12	13 43	12	14 44	12	16 46	12	20 50	12	21 51
13	13 43	13	14 44	13	16 46	13	20 50	13	21 51
14	13 43	14	14 44	14	16 46	14	20 50	14	21 51
15	13 43	15	14 44	15	16 46	15	20 50	15	21 51
16	13 48	16	14 49	16	16 51	16	20 55	16	21 56
17	23	17	24	17	26	17	30	17	31

復路											
西ルート				中央ルート				戸田競艇場			
8				8	53						
9	30			9	18 43						
10	00 30			10	08 33 58						
11	00 30			11	23 48						
12	00 30			12	13 38						
13	00 30			13	05 30 55						
14	00 30			14	20 45						
15	00 30			15	10 35						
16	00 35			16	00 25 50						
17	10			17	10						
								東ルート			
								8			
								9	10 30 50		
								10	10 30 50		
								11	10 30 50		
								12	10 30 50		
								13	10 30 50		
								14	10 30 50		
								15	10 30 50		
								16	10 30 50		
								17	10		



## 埼玉県共同募金会戸田市支会からのお知らせ

### 赤い羽根 共同募金



ご協力  
をお願いします。

戸田市支会  
20年度募金実績  
9,571,951円

20年度送金

埼玉県共同募金会

21年度配分

県内の社会福祉施設や  
福祉関係団体等に  
4,280,951円

戸田市  
社会福祉協議会  
4,786,000円

戸田市支会  
募金経費  
505,000円

支部活動支援事業に  
739,000円

介護者リフレッシュ事業に  
1,644,000円

在宅障がい児家庭交流事業に  
470,000円

在宅障がい児家庭クリスマス事業に  
1,726,000円

車イス貸出事業に  
207,000円

#### 募金の種類について

- ①戸別募金…社協支部(各町会・自治会)の協力を得て、各ご家庭にご協力をお願いしています。
- ②街頭募金…駅前等で民生委員・児童委員協議会などの皆様が募金への協力を呼び掛けます。また、市内事業所に募金箱を設置しています。
- ③職域募金…バッジ(1個500円)、クオカード、図書カード(各1枚1,000円※500円相当)の資材を活用し、市役所や福祉関係団体、企業等の職域による募金のご協力をお願いしています。
- ④学校募金…幼稚園・小・中・高等学校の教育機関に働きかけ、児童・生徒の皆さんにご協力をお願いしています。



募金箱を新規に設置していただける  
お店や施設、事業所を募集しています。

#### 職域募金販売グッズ

※お申込は本支会まで



①バッジ(募金額500円)



②クオカード1,000円  
(利用額500円相当)  
(内 募金額500円)



③図書カード1,000円  
(利用額500円相当)  
(内 募金額500円)

### 地域歳末たすけあい募金

地域歳末たすけあい募金運動は、共同募金運動の一環として、本市においては、例年11月20日より12月10日まで市内全域にわたり実施しています。社協支部(町会・自治会)の協力による戸別募金、市内の各種企業、団体等の協力による一般募金等により実施いたします。

寄せられた募金は、埼玉県共同募金会へ全額送金された後、改めて地域歳末たすけあい募金配分金として全額社会福祉協議会に配分され、社会福祉協議会が主催する戸田市地域福祉祭りの資金として充当しているほか、新たな年を迎える時期に、市内に在住する支援を必要としている方々へ配分されます。

市民の皆様には、募金の趣旨にご理解いただき、ご協力をお願いいたします。

「みんなでささえあう  
あったがい地域づくり」

ご協力  
をお願いします。



お問合せ…☎442-0309

## クリスマスイベントのお知らせ

### プリムファミリークリスマス

- と き** 12月23日(水・祝)
- と ころ** 戸田市福祉青少年会館
- 対 象** 市内に在住する18歳以下の障害のあるお子さんと、その同居しているご家族

**申込案内** 広報戸田11月1日号にて掲載する予定です。詳細については、そちらをご覧ください。

**申込方法** 各ご家庭からの申込制となっております。参加を希望される場合は、申込用紙を本会窓口で配布しますので、申込期限までに必要事項を記入の上、提出して下さい。

**問合せ** 地域福祉推進部門 ☎442-0309

# ボランティアセンター

## 小学生親子ボランティア学習が行われました!

1日目

7月4日(土) 10:00 ~ 12:00 福祉青少年会館 親子18名参加

戸田市点訳グループ「きつつき」代表の千々和さんと他会員5名の協力により、点字体験学習(紙芝居で点字について紹介されたあと、点字を読んだり書いたり体験しました。)

### 7月4日 ぶようび

1日目は、手と心で読む点字について学びました。前半は、手作りの紙芝居をとおして、点字の成り立ちや視覚障害について、後半は、点字を打つことと読むことについて学びました。また、会場内に表示してある点字を写しとり一覧表を使って点字を読む作業を、子どもたちは目をキラキラさせて楽しそうに行っていました。

ボランティアアドバイザー 安倍和子



2日目

7月5日(日) 10:00 ~ 12:00 市役所1階 親子21名参加

盲人ガイドヘルパーあゆみの会 長尾会長他会員4名の協力により見えないことの体験(アイマスクを利用して親子交代で行いました。)、宇都宮さんと盲導犬「ドギー号」への質問

### 7月5日 にちようび

2日目は、目が見えないことの体験。会場の市役所を約半周、子どもものガイドに親御さんはおっかなびっくり…最後は皆さんとも上手にできました。

また、宇都宮さんにはお料理洗濯…「ドギー」へ盲導犬の訓練・性格・いつまで一緒にいられるのかなどいっぱい質問がありました。

最後に「盲人にあったら気軽に声をかけてください!『何かお手伝いがありますか?』…心のバリアフリーをよろしく!皆さん良い体験をされ帰っていました。

ボランティアアドバイザー 福岡トシエ、山中達也



### 戸田市ボランティア・市民活動支援センターイベント

## 「ふらっと広場“TOMATO”」

～みんながつながる♪トマピーアンサンブル～

センター利用者によるゴスペル・ダンス・楽器演奏・バザーなど様々な催し物がいっぱい!! アンケートに答えてデルモンテからの景品をもらおう! トマピー作品展に作品を出そう!! 優秀作品には特別プレゼントを用意していますので皆さんどしどしご応募下さい。詳しくは<http://todasimin.net/>

と き 平成21年10月24日(土) 10:00 ~ 16:00  
25日(日) 10:00 ~ 15:00

ところ 戸田市ボランティア・市民活動支援センター(戸田市役所敷地内)

協 賛



デルモンテ

支援センターマスコット  
「トマピー」





## ボランティアセミナー公開講座のお知らせ

### 環境保護「子どもからおそわったもの」

- と き** 10月8日(木) 13:00～14:30  
**講 師** おおたかの森トラスト 足立 圭子さん  
**内 容** おおたかの森で環境保護を行っている中で子どもから得たものとは・・・

### 紙芝居の演じ方

- と き** 10月22日(木) 13:00～14:30  
**講 師** 子ども文化研究所 右手 和子さん  
**内 容** ところに届く紙芝居を紹介します。子どもの心の引き付け方を教えます。

**定 員** 20名 **費 用** 無料  
**と ころ** 戸田市福祉青少年会館 2階社会適応訓練室  
**申込・問合せ** 戸田市ボランティア・市民活動支援センター ☎441-4444 FAX441-4451

## ご利用ください

### 心配ごとのある方は・・・

#### 心配ごと相談

日常生活での悩みの相談をお受けします。  
**と き** 毎月第1～4水曜日(祝祭日を除く)  
 13:00～16:00 ※1月の第1水曜日はお休みです。  
**と ころ** 福祉青少年会館(戸田市川岸2-4-8)相談室にて  
 ※相談は無料です。お電話でご来所ください。

**問合せ** 地域福祉推進部門 ☎442-0309

### 手続き、支払い、契約などに不安のある方は・・・

#### 日常生活自立支援事業(あんしんサポートねっと)

認知症高齢者、知的障害者、精神障害者で、手続き、支払い、契約などに不安がある方へ、安心して生活が送れるよう、以下のようなお手伝いをします。  
 ①福祉サービスなどの利用の手続き  
 ②日常生活に必要な事務手続き  
 ③日常生活に必要な金銭管理  
 ④ご自身で保管することが不安な大切な書類の預かり  
 ※ご不明な点については、お気軽にお問い合わせください。

## ご協力ください

### 不要になった入れ歯や宝飾品のご寄付をお願いいたします

社会福祉協議会では、入れ歯や宝飾品に使用されている金属をリサイクルして福祉活動に役立てるため、下記の場所で不要入れ歯や宝飾品を回収しています。皆様のご協力をお願いいたします。

**回収ボックスの設置場所**…①戸田市役所2階ロビー ②戸田市福祉青少年会館1階受付

**回収対象**…【入れ歯】①金属のついた入れ歯②歯にかぶせた「クラウン」③歯に詰めた「インレー」④歯と歯をつないだ「ブリッジ」

【宝飾品】ご家庭に眠っている、片方しかないピアスやイヤリング、ネックレス、指輪、ブローチなど

入れ歯と同様宝飾品に使われている金属も回収の対象となります。

**寄付の方法**…入れ歯は汚れを落とし、熱湯か入れ歯洗浄剤(除菌タイプ)で消毒して、新聞広告等の厚手の紙で入れ歯を包み、回収ボックスに備え付けのビニール袋に入れて投入して下さい。

**問合せ**…法人運営部門 ☎442-0309



次の皆様から社会福祉協議会にご寄付をいただきました。

#### 寄付者一覧

(平成21年6月12日から9月11日まで)

寄 付 者	寄付金額	寄 付 者	寄付金額	寄 付 者	寄付金額
コスモ戸田公園ステーションビュー管理組合 様	1,345円	阿部健寿郎 様	10,000円	美女木8丁目支部 様	6,350円
匿名 様	245円	笹目北町支部 様	10,760円	戸田シティ支部 様	35,940円
株式会社ニッケン住販 様	111,156円	笹目2丁目支部 様	100円	後谷支部 様	1,400円
馬場婦人会 様	19,858円	戸田地区自転車商組合 様	32,800円	株式会社 ベルク戸田中町店 様	19,856円
戸田団地支部 様	400円	美女木1丁目支部 様	900円	長宝幸江 様	3,000円
匿名 様	7,710円	上村久男 様	12,000円	中町支部 様	7,500円
新曽北町支部 様	500円	笹目3丁目支部 様	300円	株式会社大塚商会 様	マーカー他9点

◎地域福祉の充実に役立たせていただきます。ありがとうございました。

## 心身障害者福祉センターの講座

### 身体障害者健康体操・レクリエーション教室(後期)

- と き** 10月24日～3月27日(毎月第4土曜日(12月を除く)、全5回) 10:00～11:30
- と ころ** 福祉青少年会館 3階 軽体育室
- 対 象** 身体障害者
- 内 容** ストレッチ、転倒防止体操やカーリング、ボッチャなどのレクリエーションで楽しみながら運動します。※手話通訳あり
- 定 員** 15名 **費 用** 無料
- 受 付** 10月15日(木)まで。申込順、電話、FAX可。

### 車椅子ダンスパートナー養成講習会

- と き** 9月27日～10月18日(毎週日曜日、全4回) 13:30～15:30 ※1回のみ参加可。
- と ころ** 福祉青少年会館 3階 軽体育室
- 対 象** 市内在住、在勤者
- 内 容** 車椅子ダンスは、健常者と障害者の方とが一緒にできるスポーツです。ダンスや運動が苦手な方でも、是非体験してみてください。車椅子ダンスの入門です。
- 定 員** 10名 **費 用** 無料
- 受 付** 申込書に必要事項を記入のうえ、心身障害者福祉センターに申込。申込順、電話、FAX可。

### 精神保健福祉ボランティア養成講座

- と き** 10月2日～11月6日(金曜日、全6回(見学予定1回を含む)) 14:00～16:00
- と ころ** 福祉青少年会館 3階 集会室
- 対 象** 市内在住、在学、在勤者で、こころの健康と精神保健福祉について関心のある方。
- 内 容** 精神障害についての正しい知識と理解を深め、精神障害者の活動を支援していくボランティアの養成を目指します。  
「こころの病気を理解する」「精神障害の特性を知る」他
- 定 員** 20名 **費 用** 無料
- 受 付** 申込書に必要事項を記入のうえ、心身障害者福祉センターに申込。申込順、電話、FAX可。

### こころの健康サロン ～おしゃべりサロン～

- と き** 10月14日～3月10日(毎月第2水曜日) 13:30～15:30
- と ころ** 戸田市福祉青少年会館 3階 集会室
- 対 象** こころに不安を抱えている方
- 内 容** ひとりで悩まないで仲間と一緒にこころの交通整理をしませんか。こころに不安を抱えている方々が、憩い、交流する場です。いつでもお気軽にお越しください。
- 定 員** なし **費 用** 無料 ※材料費等負担

### 身体障害者サロン

- と き** 10月2日～3月5日(毎月第1金曜日(1月を除く)、全6回) 10:00～12:00
- と ころ** 福祉青少年会館 3階 軽体育室他
- 対 象** 身体障害者
- 内 容** 身体障害者の方々を対象に、健康体操や創作活動などを通じて楽しみながら、皆さんが憩い、交流する場です。お気軽にお出かけください。※手話通訳あり
- 定 員** なし **費 用** 無料 ※材料費等負担
- 受 付** 電話、FAXにて下記までご連絡ください。

### 身体障害者デイサービス(創作活動)

- と き** 書道…10/15、12/3、2/18(木曜日 10:00～12:00)  
水墨画…10/28、12/9、2/10(水曜日 10:00～12:00)  
組み紐…10/8、11/26、1/14(木曜日 13:00～15:00)  
編み物…10/3、11/7、1/17(土、日曜日 13:00～15:00)  
水彩画…10/21、11/18、1/20(水曜日 10:00～12:00)  
陶芸…11/9、2/8、3/8(月曜日 10:00～12:00)  
※手話通訳あり
- と ころ** 戸田市福祉青少年会館 2階 社会適応訓練室、作業室
- 対 象** 身体障害者
- 定 員** 書道は15名、陶芸12名、その他は各10名
- 費 用** 無料 ※材料費等負担
- 受 付** 電話、FAXにて下記までご連絡ください。

上記講座について…

**問合せ** 心身障害者福祉センター(福祉青少年会館内) ☎445-1828 ☎441-5031

## 勤労青少年ホームの講座

### シルバーアクセサリー～Myアクセサリーを作ろう～

- と き** 11月4日～11月18日(毎週水曜日、全3回) 19:00～21:00
- 受 付** 福祉青少年会館 3階 集会室
- 内 容** アートクレイでシルバーアクセサリーを作ります。
- 定 員** 6名 **費 用** 3,000円

### 実用筆ペン・細筆教室

- と き** 11月5日～11月26日(毎週木曜日、全4回) 19:00～21:00
- 受 付** 福祉青少年会館 2階 社会適応訓練室
- 内 容** 筆ペンや細筆を使って年賀状を作成します。
- 定 員** 10名 **費 用** 1,000円

### 旬の素材で家庭料理～秋の味覚をおいしく作る～

- と き** 11月25日(水曜日、全1回) 19:00～21:00
- 受 付** 福祉青少年会館 2階 料理実習室
- 内 容** 秋の旬の食材を使って料理を作ります。
- 定 員** 10名 **費 用** 1,000円

各講座について…

- 対 象** 市内在住(学生不可)・在勤者  
(定員に達した場合は35歳以下の方が優先)
- 申込・受付** 10月8日(木)～22日(木)まで(電話可)
- 問合せ** 勤労青少年ホーム(福祉青少年会館内)  
☎445-1828 ☎441-5031